

Distr.: General  
28 August 2024  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة 27 آب/أغسطس 2024 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لسلوينيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أبلغكم بأن سلوفينيا، بصفتها رئيسة مجلس الأمن لشهر أيلول/سبتمبر 2024، ستعقد مناقشة مفتوحة في إطار بند جدول الأعمال المعنون "عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام"، عملاً بالقرار 2378 (2017). وستُعقد المناقشة المفتوحة يوم الاثنين، 9 أيلول/سبتمبر، الساعة 10:00 في قاعة مجلس الأمن.

ومن أجل توجيه المناقشات حول هذا الموضوع، أعدت سلوفينيا مذكرة مفاهيمية (انظر المرفق). وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) السفير صامويل جيوغار  
ممثل جمهورية سلوفينيا لدى مجلس الأمن



الرجاء إعادة استعمال الورق



## مرفق الرسالة المؤرخة 27 آب/أغسطس 2024 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لسلوفينيا لدى الأمم المتحدة

مذكرة مفاهيمية معدة للمناقشة المفتوحة المقرر أن يعقدها مجلس الأمن حول موضوع "تعزيز عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام: تأملات من أجل المستقبل"، يوم الاثنين، 9 أيلول/سبتمبر 2024

### مقدمو الإحاطات

- وكيل الأمين العام لإدارة عمليات السلام
- الرئيس والمدير التنفيذي للفريق الدولي المعني بالأزمات (عن طريق التداول بالفيديو)، كومفورت إيرو
- الرئيس والمدير التنفيذي للمعهد الدولي للسلام، زيد رعد الحسين

### معلومات أساسية

منذ عام 1948، ما فتئت عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام تشكل حجر الزاوية في جهودنا الجماعية للحفاظ على السلم والأمن الدوليين. وقد ظلت بمثابة آلية ديناميكية تطورت وتكيفت مع الطبيعة المتغيرة للنزاعات. وفي ظل وجود العديد من التحديات الجديدة والناشئة، يجب أن تواصل عمليات الأمم المتحدة للسلام التكيف مع الحقائق الجديدة وأن تضمن فعاليتها وقدرتها على تنفيذ المهام الموكلة إليها، بما في ذلك حماية المدنيين. ولا يمكن تحقيق ذلك من دون مشاركة المرأة مشاركة كاملة ومتساوية ومجدية واتباع نهج يراعي المنظور الجنساني في جميع مراحل حفظ السلام.

وتعكس الجهود الجماعية المبذولة في إطار مبادرة العمل من أجل حفظ السلام التزاماً عالمياً بتعزيز حفظ السلام وجعله أكثر فعالية وشمولاً وأماناً. وفي الوقت نفسه، فإن اتخاذ قرار مجلس الأمن 2719 (2023) بشأن تمويل عمليات دعم السلام التي يقودها الاتحاد الأفريقي و 2699 (2023) بشأن بعثة الدعم الأمني المتعددة الجنسيات في هايتي الصادر بها تكليف من مجلس الأمن قد أضفا أدوات تكميلية هامة إلى جانب عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في مجموعة أدوات تعددية الأطراف الفعالة والمتراصة.

ودعا الأمين العام، في خطته الجديدة للسلام، مجلس الأمن إلى التفكير في حدود حفظ السلام ومستقبله لجعله أكثر فعالية وجاهزية لمواجهة التحديات في بيئة النزاع المتغيرة باستمرار. ومع انعقاد مؤتمر القمة المعني بالمستقبل والاعتماد المتوقع لميثاق من أجل المستقبل، ستركز مناقشات الدول الأعضاء في أيلول/سبتمبر على الكيفية التي يمكن للمجتمع الدولي من خلالها تحسين الأداء في الوقت الراهن والاستعداد للمستقبل، بما في ذلك تكيف عمليات السلام للتصدي بشكل أفضل للتحديات القائمة والوقائع الجديدة.

ومع ذلك، فإن عمليات الأمم المتحدة للسلام لا يمكنها أن تحقق الكثير بمفردها. فعملية حفظ السلام هي عبارة عن شراكة - وهي مرهونة بالالتزام الثابت من جانب جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك مجلس الأمن. ولضمان أن تتمكن البعثات من أداء المهام الموكلة إليها بفعالية والعمل على تهيئة الظروف المواتية للتوصل إلى حل سياسي للنزاع المسلح، من المهم أيضاً أن يكفل المجلس الدعم السياسي الكامل والمتسق لعمليات السلام والحلول السياسية التي صُممت لدعمها.

ومع ذلك، فإن تزايد غياب وحدة الصف في مجلس الأمن في سياق الموافقة على ولايات حفظ السلام أو تمديداتها في السنوات الأخيرة قد ضاعف من الانطباع الذي يوحى بضعف دعم المجلس لبعثات الأمم المتحدة. ويمكن أن يؤدي ذلك إلى تآكل سلطة تلك البعثات في مسرح العمليات، مما يؤثر على فعاليتها، ويقوض ثقة الدول المضيفة وأطراف النزاع، وكذلك ثقة السكان المدنيين فيها.

### الغرض

الهدف من المناقشة هو بحث سبل قيام مجلس الأمن على نحو أفضل بتوفير دعم سياسي موحد لعمليات السلام في سبيل تنفيذ ولاياتها وضمان عملها بشكل آمن. وتوفر المناقشة فرصة لمجلس الأمن للتفكير في كيفية تعزيز الثقة وحشد الدعم لعمليات الأمم المتحدة للسلام. ومن شأن تفكير مجلس الأمن في ذلك أن يضيف إلى المناقشات ككل حول مستقبل حفظ السلام.

### أسئلة توجيهية

- ما الذي يمكن أن يفعله مجلس الأمن لجعل عمليات الأمم المتحدة للسلام أقدر على تحقيق الغرض المنشود؟
- كيف يمكن لمجلس الأمن أن يشرك الدول الأعضاء، بما في ذلك البلدان المضيفة والبلدان المجاورة والبلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة، للاحتشاد بمزيد من الفعالية وبصورة منهجية وراء عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام والحلول السياسية التي تهدف إلى دعمها؟ ماذا الدور الذي يمكن أن تضطلع به المنظمات الإقليمية في المساعدة على ضمان تهيئة بيئة سياسية مواتية لعمليات السلام؟
- ما هي الخطوات الملموسة التي يمكن اتخاذها لتعزيز وحدة سياسية أكبر داخل مجلس الأمن كأساس للدعم السياسي المتسق لعمليات السلام؟
- مع التسليم بالتقدم المحرز حتى الآن، كيف يمكن لمجلس الأمن أن يبذل المزيد من الجهود لتحديد الأهداف الاستراتيجية وترتيب أولويات ولايات بعثات حفظ السلام وتحديد تسلسلها؟
- عند وضع ولايات حفظ السلام، كيف يمكننا التوصل إلى تحقيق التوازن الأمثل بين الحفاظ على صلاحيات المجلس بموجب الميثاق ومراعاة آراء البلدان المضيفة وتوقعات السكان المدنيين على النحو المناسب؟
- كيف يمكنه أن يصبح أكثر تركيزاً على الناس وأن يضمن استمراره في دعم السلام الشامل والعمليات السياسية بمشاركة النساء والشباب؟

### الطرائق

سيُعقد الاجتماع في شكل مناقشة مفتوحة برئاسة السيد صامويل جبوغار، ممثل سلوفينيا لدى مجلس الأمن.

وعلى الدول الأعضاء الراغبة في المشاركة أن تسجل أسماءها في قائمة المتكلمين من خلال النظام الإلكتروني لتسجيل أسماء المتكلمين (eSpeakers) في البوابة الإلكترونية للوفود +e-deleGATE.

ويجب أن تُحمَّل عند التسجيل رسالة تُوجَّه إلى رئيس مجلس الأمن تتضمن طلباً للمشاركة وفقاً للمادة 37 من النظام الداخلي المؤقت للمجلس، وتكون موقعة حسب الأصول من الممثل الدائم/الممثلة الدائمة أو من القائم/القائمة بالأعمال بالنيابة. وسيُفتح باب التسجيل للمشاركة في الجلسة يوم الأربعاء، 4 أيلول/سبتمبر 2024، الساعة 9:30.

ولتيسير مشاركة أكبر عدد ممكن من الوفود، ينبغي ألا تتجاوز مدة المداخلات ثلاث دقائق. وستُرصَد عملية إدارة الوقت عن كثب.

---